

Continuous (Progressive) Aspect
(Actions that are ongoing/progressive in nature — a continuous action)

Continuous/Progressive Aspect at a glance (detailed explanation below after chart)

Table 1: The binary continuous or progressive aspect conjugation as exists currently.

M=Male, F=Female

Formula: Stem —> followed by रहा/रहे/रही —> followed by होना <i>honā</i> present or past (Golden Rule I)				
Example with verb: खाना <i>khānā</i>				
Pronoun	M Present	M Past	F Present	F Past
Singular	Stem —> रहा/रहे —> होना present	Stem —> रहा/रहे —> होना past	Stem —> रही —> होना present	Stem —> रही —> होना past
मैं	खा रहा हूँ <i>khā rahā hū̃</i>	खा रहा था <i>khā rahā thā</i>	खा रही हूँ <i>khā rahī hū̃</i>	खा रही थी <i>khā rahī thī</i>
तू	खा रहा है	खा रहा था	खा रही है	खा रही थी
यह	खा रहा है	खा रहा था	खा रही है	खा रही थी
वह	खा रहा है	खा रहा था	खा रही है	खा रही थी
Plural				
हम	खा रहे हैं <i>khā rahe hā̃</i>	खा रहे थे <i>khā rahe the</i>	खा रही हैं <i>khā rahī hā̃</i>	खा रही थीं <i>khā rahī thī̃</i>
तुम	खा रहे हो .. " " .. <i>ho</i>	खा रहे थे .. " " .. <i>the</i>	खा रही हो .. " " .. <i>ho</i>	खा रही थीं .. " " .. <i>thī̃</i>
आप	खा रहे हैं	खा रहे थे	खा रही हैं	खा रही थीं
ये	खा रहे हैं	खा रहे थे	खा रही हैं	खा रही थीं
वे	खा रहे हैं	खा रहे थे	खा रही हैं	खा रही थीं

Table 2: Factoring in a *non-binary* conjugation.

[M = male, F = female, Proposed NB = non-binary** (In 2014 the Supreme Court of India acknowledged that gender is not binary “male” or “female” only, but to date there is no way to express oneself in a non-binary voice in Hindi. **See detailed comment at the end of the document)]

Formula: Stem → followed by रहा/रहे/रही/रहो → followed by होना <i>honā</i> present or past						
Example with verb खाना <i>khānā</i>						
Pronoun	M Present	M Past	F Present	F Past	NB Present	NB Past
Singular	Stem → रहा/रहे → होना present	Stem → रहा/रहे → होना past	Stem → रही → होना present	Stem → रही → होना past	Stem → रहो → होना present	Stem → रहो → होना past
मैं	खा रहा हूँ <i>khā rahā hū̃</i>	खा रहा था <i>khā rahā thā</i>	खा रही हूँ <i>khā rahī hū̃</i>	खा रही थी <i>khā rahī thī</i>	खा रहो हूँ <i>khā raho hū̃</i>	खा रहो थो <i>khā raho tho</i>
तू	खा रहा है	खा रहा था	खा रही है	खा रही थी	खा रहो है	खा रहो थो
यह	खा रहा है	खा रहा था	खा रही है	खा रही थी	खा रहो है	खा रहो थो
वह	खा रहा है	खा रहा था	खा रही है	खा रही थी	खा रहो है	खा रहो थो
Plural						
हम	खा रहे हैं <i>khā rahe hā̃</i>	खा रहे थे <i>khā rahe the</i>	खा रही हैं <i>khā rahī hā̃</i>	खा रही थीं <i>khā rahī thī̃</i>	खा रहो हैं <i>khā raho hā̃</i>	खा रहो थीं <i>khā raho thō̃</i>
तुम	खा रहे हो .. " " .. <i>ho</i>	खा रहे थे	खा रही हो .. " " .. <i>ho</i>	खा रही थीं	खा रहो हो .. " " .. <i>ho</i>	खा रहो थीं
आप	खा रहे हैं	खा रहे थे	खा रही हैं	खा रही थीं	खा रहो हैं	खा रहो थीं
ये	खा रहे हैं	खा रहे थे	खा रही हैं	खा रही थीं	खा रहो हैं	खा रहो थीं
वे	खा रहे हैं	खा रहे थे	खा रही हैं	खा रही थीं	खा रहो हैं	खा रहो थीं

Decoding the Mystery of Hindi Continuous or Progressive aspectual conjugations:

In Hindi, the **Continuous or Progressive aspect** is **usually** used to talk about **on-going actions**, whether **present or past**. These are equivalent to the English, “**I am coming**”, “**I am seeing**”, “**I am conquering**”, “**I was coming**”, “**I was seeing**”, “**I was conquering**”.

Formula: The formula for conjugating (forming) the Continuous (Progressive) aspect in Hindi is:

Stem followed by रहा/रहे/रही/रहो (applying **Golden Rule I***) **followed by होना** present or past

*[**Golden Rule I factoring in a non-binary identification:**

आ ending for **Masculine Singular (MS)**

ए ending for **Masculine Plural (MP)**

ई ending for **Feminine Singular & Plural (FS/FP)**

ओ ending for **Non-binary Singular & Plural (NBS/NBP)**]**

So, for example, the Continuous/Progressive aspect conjugation of the verb **खाना** *khānā*, “to eat”, would be:

MS-Present: मैं खा रहा हूँ	MS-Past: मैं खा रहा था
MPL-Present: हम खा रहे हैं	MPL-Past: हम खा रहे थे
FS-Present: मैं खा रही हूँ	FS-Past: मैं खा रही थी
FPL-Present: हम खा रही हैं	FPL-Past: हम खा रही थीं
NBS-Present: मैं खा रहो हूँ	FS-Past: मैं खा रहो थी
FPL-Present: हम खा रहो हैं	FPL-Past: हम खा रहो थीं

and for the verb **सोना** *sonā*, “to sleep”, it would be:

MS-Present: मैं सो रहा हूँ	MS-Past: मैं सो रहा था
MPL-Present: हम सो रहे हैं	MPL-Past: हम सो रहे थे
FS-Present: मैं सो रही हूँ	FS-Past: मैं सो रही थी
FPL-Present: हम सो रही हैं	FPL-Past: हम सो रही थीं
NBS-Present: मैं सो रहो हूँ	FS-Past: मैं सो रहो थी
FPL-Present: हम सो रहो हैं	FPL-Past: हम सो रहो थीं



Note: (i) It is important to remember that the **Continuous/Progressive** aspectual conjugation is **made up of three distinct words**: (i) the word stem (ii) followed by “continuous element” (रहा/रहे/रही/रहो), followed by (iii) होना present or past. The “continuous” ending is **never joined to the verb stem**.

(ii) The Continuous/Progressive aspect is **often used for “future” actions**. When applied for “future actions”, the most common usage is for actions of motions.

****Why factor in a non-binary voice in Hindi verb conjugations?**

Until 2014, in India, the parent culture of Hindi, only 2 genders were legally recognized. Transgender, non-binary, transexual, genderqueer and gender-questioning people were forced to identify themselves within a binary gender classification. Hindi being a gendered language, we see this traditional binary gender classification in verb conjugations and in a certain class of nouns and adjectives. Personal pronouns on the other hand are gender neutral in Hindi.

In April 2014, in a landmark ruling, the Supreme Court of India formally recognized the rights of transgender, non-binary, transexual, genderqueer and gender-questioning people to determine their gender as neither male nor female, thereby affirming the existence of a third gender, and ending traditional binary gender classifications.

Although this ruling has had a tremendous impact on gender identification, as far as the Hindi language is concerned, other than being able to choose a “third box” which is neither male nor female on official forms, gender expression in Hindi is still binary. While the masculine plural form is often used across genders in some parts of India and hence could conceivably be used as a “gender neutral” expression, it is still problematic for many as it could be perceived masculine. Like many other gendered languages, Hindi has yet to catch up with realities of identity.

Proposing a *non-binary conjugation*, is an avant-garde attempt to address the limitations posed by the gendered nature of verb conjugations in Hindi. It is not (yet :-)) part of the Hindi language.

At the very least, such an attempt will hopefully start the much needed conversation about the gendered nature of Hindi and realities of identity.

